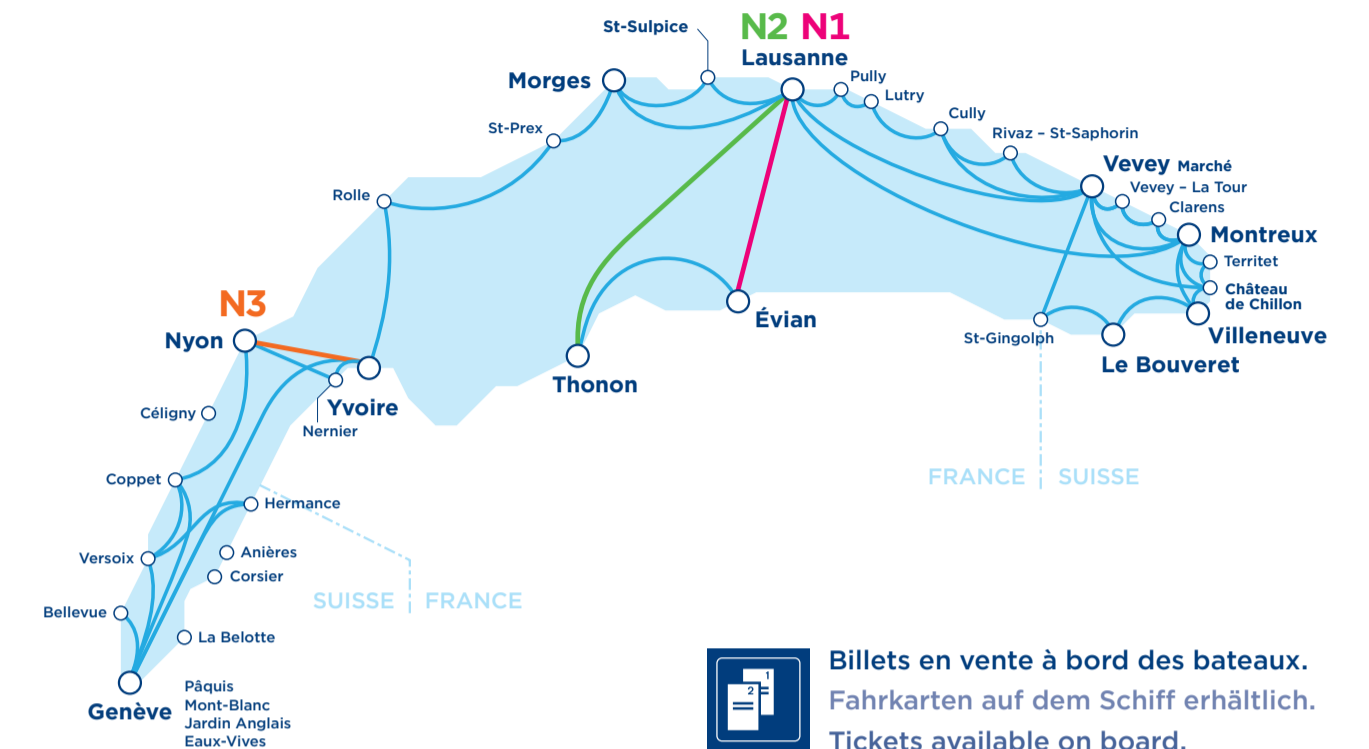


HORAIRE FAHRPLAN TIMETABLE

PRINTEMPS FRÜHLING SPRING
15.04.2018 - 16.06.2018

PLAN DES LIGNES KURSPLAN SAILINGS MAP



Billets en vente à bord des bateaux.
Fahrkarten auf dem Schiff erhältlich.
Tickets available on board.

EXPLICATION DES SIGNES ZEICHENERKLÄRUNG EXPLANATION OF SYMBOLS

- ☉ Lundi - vendredi, sauf fêtes générales Montag - Freitag ausser allg. Feiertage Monday - Friday, except public holidays
- ✕ Lundi - samedi, sauf fêtes générales Montag - Samstag ausser allg. Feiertage Monday - Saturday, except public holidays
- ☉ Samedi - dimanche et fêtes générales Samstag - Sonntag und allg. Feiertage Saturday - Sunday and public holidays
- 🚢 01.05 - 16.06
- 🚢 Vendredi (billets spéciaux uniquement) jusqu'au 18.05.18 Freitag (nur Spezialbillette gültig) bis 18.05.18 Friday (special tickets only) until 18.05.18
- 🚢 24.05 - 16.06
- 🚢 Bateau Belle Époque (à moteur : « Vevey », « Italie » ou à vapeur : « La Suisse », « Montreux », « Savoie », « Simplon ») Belle Epoque Schiff (Motor: « Vevey », « Italie » oder Dampf: « La Suisse », « Montreux », « Savoie », « Simplon ») Belle Epoque boat (motor: « Vevey », « Italie » or steamer: « La Suisse », « Montreux », « Savoie », « Simplon »)
- ➡ NAVIBUS*, Place restreinte, réservation obligatoire pour les groupes dès 10 personnes. Transport de vélo exclu. NAVIBUS*, Beschränkte Anzahl Plätze. Obligatorische Anmeldung für Gruppen ab 10 Pers. Keine Veloverladung. NAVIBUS*, Limited place. Groups from 10 pers must book in advance. No loading of bicycle.
- ✱ Restauration (réservation conseillée) Restauration (Reservierung empfohlen) Catering (Reservation recommended)
- ☉ Petite restauration Imbisse Snacks available
- 🍹 Service boissons Getränke service Hot and cold drinks available
- 📺 Automate à boissons Getränkeautomat Beverage dispenser
- 🚪 Seulement 2^e classe Nur 2. Klasse Second class only
- 🚪 Réservation obligatoire Obligatorische Platzreservierung Reservation required
- 🚲 Transport de vélo exclu Keine Veloverladung No loading of bicycle
- 🛑 Arrêt seulement pour laisser monter Halt nur zum Einsteigen Stop to pick up only
- 🛑 Arrêt seulement pour laisser descendre Halt nur zum Aussteigen Stop to step off only
- ✕ Arrêt sur demande. Pour descendre les passagers s'adressent à l'équipage; pour monter téléphoner au +41 (0)900 929 929 (CHF 0.50/min.) au minimum 2 heures avant l'heure de départ. Halt auf Verlangen. Zum Aussteigen sich bei der Besatzung melden. Zum Einsteigen +41 (0)900 929 929 (CHF 0.50/min.) rufen Sie mindestens 2 Stunden vor der Abfahrt an. Stop on request. To get off please ask the crew; to get on please call +41 (0)900 929 929 (CHF 0.50/min.) at least 2 hours before departure time.
- 🚢 Débarcadère desservi sous réserve du niveau des eaux. Halt nur bei genügendem Wasserstand möglich. Call at pier subject to lake water level.
- ▶ ... Continue en course ... Folgt auf Kurs ... Continues on course ...
- E via Evian
- T via Thonon

INFORMATIONS GÉNÉRALES ALLGEMEINE INFORMATIONEN GENERAL INFORMATION

- 🚢 Titre de transport Mobilis et Unireso non valable. Mobilis und Unireso Fahrausweise ungültig. Mobilis and Unireso tickets not valid.
- 🚲 Transport de vélo selon place disponible; aucune obligation de transport. Sauf courses 🚲. Deux-roues à essence et scooters électriques interdits. Beförderung der Fahrräder wenn Platz vorhanden; Keine Beförderungspflicht. Ausser 🚲. Zweiräder mit Benzin und elektrische Motorroller verboten. Transport of bicycle according to place available. No obligation of transport. Except 🚲. Petrol two-wheelers and electric scooters prohibited.
- ♿ Accès chaise roulante: pas tous les courses, pas tous les arrêts. Certaines courses: fauteuils roulants manuels uniquement. Annonce obligatoire: pmm@cgn.ch Zugang für Rollstühle: Nicht alle Kurse, nicht alle Anlegestellen. Gevisse Kurse nur manuelle Rollstühle. Obligatorische Anmeldung: pmm@cgn.ch Wheelchair: Not all lines, not all stops. Some lines: manual wheelchair only. Advance notification required: pmm@cgn.ch
- ☁ En cas de mauvaises conditions météorologiques, nos services peuvent être suspendus sans autre avis. Bei schlechter Witterung können Kurse ohne Ankündigung eingestellt werden. Due to bad weather conditions services can be cancelled without further notice.
- 🕒 Horaire et attribution des bateaux sous réserve de modifications, sans autre avis. Fahrpläne und Schiffzuteilungen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Timetable and advertised ships subject to alteration without notice.
- 👤 Autocontrôle. Achat et ou validation des titres de transport avant le départ. Les voyageurs sans titre de transport valable paient un supplément spécial. Fahrausweis vor Reiseantritt kaufen und/oder entwerfen. Fahrgäste ohne gültigen Fahrausweis bezahlen einen besonderen Zuschlag. Purchase and/or validate ticket before departure. Passengers without a valid ticket pay a special surcharge.
- 🚢 Fêtes générales Allg. Feiertage Public holidays: 10.05.18, 21.05.18

LAUSANNE < > ST-GINGOLPH

Vevey, Montreux, Château de Chillon, Villeneuve, Le Bouveret

LAUSANNE > ST-GINGOLPH

	522	524	920	526	922	528	529	530	288
Lausanne									18h45
Pully									
Lutry									
Cully									
Rivaz - St-Saphorin									
Vevey Marché	arr								19h30
	dp								19h32
Vevey - La Tour									
Clarens									
Montreux	arr								19h55
	dp								
Territet									
Château de Chillon									
Villeneuve									
Le Bouveret									
St-Gingolph									

ST-GINGOLPH > LAUSANNE

	521	523	525	921	527	923	289
St-Gingolph							
Le Bouveret							
Villeneuve							
Château de Chillon							
Territet							
Montreux	arr						20h00
	dp						
Clarens							
Vevey - La Tour							
Vevey Marché	arr						18h03
	dp						
Rivaz - St-Saphorin							
Cully							
Lutry							
Pully							
Lausanne							21h00

LAUSANNE < > GENÈVE

Morges, Nyon, Yvoire

LAUSANNE > GENÈVE

	321	421	105	327	491	387	493	1233
Lausanne								
St-Sulpice								
Morges								
St-Prex								
Rolle								
Evian								
Thonon	arr							22h52
	dp							23h12
Yvoire								
Nernier								
Nyon	arr							
	dp							
Coppet								
Versoix								
Genève Eaux-Vives								
Genève Pâquis								
Genève Jardin Anglais								
Genève Mont-Blanc								

GENÈVE > LAUSANNE

	320	102	422	326	386	492	494	1234
Genève Mont-Blanc								
Genève Jardin Anglais								
Genève Pâquis								
Genève Eaux-Vives								
Versoix								
Coppet								
Hermance								
Nyon	arr							
	dp							
Nernier								
Yvoire	arr							
	dp							
Thonon	arr							
	dp							
Evian								
Rolle								
St-Prex								
Morges								
St-Sulpice								
Lausanne								

GENÈVE < >

GENÈVE - COPPET - HERMANCE - GENÈVE

	304/305	390/391
Genève Mont-Blanc		
Genève Jardin Anglais		
Genève Pâquis		
Coppet		
Versoix		
Hermance		
Genève Pâquis		
Genève Jardin Anglais		
Genève Mont-Blanc		

GENÈVE - BELLEVUE - GENÈVE

	720/721	722/723	724/725	726/727	728/729	730/731
Genève Mont-Blanc						
Genève Jardin Anglais						
Bellevue						
Genève Mont-Blanc						
Genève Jardin Anglais						

N1 LAUSANNE < > ÉVIAN

LAUSANNE > ÉVIAN

	1101	1105	1107	1109	1111	1113	1115	1117	1119	1121	1141	1233
Lausanne												
Evian												

ÉVIAN > LAUSANNE

	1102	1104	1106	1108	1110	1112	1114	1116	1118	1120	1122	1142	1233/1234
Evian													
Lausanne													

N2 LAUSANNE < > THONON

LAUSANNE > THONON

	1201	1203	1205	1245	1207	1211	1213	1217	1221	1223	1225	1227	1229	1233
Lausanne														
Thonon														

THONON > LAUSANNE

	1202	1204	1206	1246	1208	1212	1214	1218	1222	1224	1226	1230	1234
Thonon													
Lausanne													

N3 NYON < > YVOIRE

Nernier

NYON > YVOIRE

	1306	1310	1314	1320	1324	320	102	1330	1336
Nyon									
Nernier									
Yvoire									

YVOIRE > NYON

	1305	1309	1313	1315	1323	1329	1333/421	1337	1362
Yvoire									
Nernier									
Nyon									

	1343	105	1349	327	1351	1353	1357	1361
Yvoire								
Nernier								
Nyon								

CGN.CH

INFOLINE +41(0)900 929 929 (CHF 0.50/min)

